

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/47/58
30 December 1991
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

الدورة السابعة والأربعون

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ،
موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال
بالنيابة في بعثة هولندا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل ، باللغتين الانكليزية والفرنسية ، تم بيان الاتحاد الأوروبي
ودوله الاعضاء بشأن مركز روسيا وغيرها من الجمهوريات السوفياتية السابقة ، في
المستقبل ، الصادر في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ (انظر المرفق) .

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم تم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من
وثائق الجمعية العامة ، في إطار البند المعنون "استعراض تنفيذ الإعلان المتعلق
بتعزيز الأمن الدولي" .

(توقيع) ج. دي مارشان ايه دانسمبورغ
الممثل الدائم بالنيابة

المرفق

بروكسل في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

P. 133/91

بيان بشأن مركز روسيا وغيرها من الجمهوريات
السوفياتية السابقة ، في المستقبل ، صدر في
بروكسل في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

أحاط الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء علما بارتياح بالقرار الذي اتخذته
المشتركون في الاجتماع الذي عقد في ألما آتا في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ بتكوين
كمنولك يضم دولا مستقلة .

ولاحظ أن الحقوق والالتزامات الدولية لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
السابقة ، بما في ذلك ما يترتب منها بموجب الميثاق ، ستظل تمارس من جانب روسيا .
ويرحبان بقبول الحكومات الروسية لهذه الالتزامات والمسؤوليات ، وسياصلا معاملاتهما
مع روسيا بهذه المغة ، مع مراعاة ما أدخل على مركزها الدستوري من تعديل .

وهما على استعداد للاعتراف بسائر الجمهوريات التي يتألف منها الكمنولك
بمجرد أن يحمل من هذه الجمهوريات على تأكيدات بأنها على استعداد للوفاء
بالمطلوبات الواردة في "المبادئ التوجيهية المتعلقة بالاعتراف بالدول الجديدة في
أوروبا الشرقية وفي الاتحاد السوفياتي" التي اعتمدها الوزراء في ١٦ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩١ .

ويتوقعان ، على وجه الخصوص ، أن يحمل على تأكيدات بأن هذه الجمهوريات ستفي
بالالتزامات الدولية المترتبة عليها بموجب المعاهدات والاتفاقات التي أبرمها الاتحاد
السوفياتي ، بما في ذلك التصديق على المعاهدة المتعلقة بالقوات التقليدية في
أوروبا وتنفيذها تنفيذا تاما من جانب الجمهوريات التي تنطبق عليها تلك المعاهدة ،
وبأنها ستؤمن رقابة واحدة على الأسلحة النووية وعدم انتشارها .

وسوف تتم في الوقت المناسب الرئاسة بالجمهوريات المعنية لكي تحصل منها على
التأكيدات المطلوبة لكي يصبح الاعتراف نافذا بمجرد بدء سريان حل الاتحاد السوفياتي .

- - - - -